



BAIMEN INFORMATUA / CONSENTIMIENTO INFORMADO ARTIKULAZIOETAKO HAUSTUREN OSTEOSINTESIA / OSTEOSINTESIS DE FRACTURAS ARTICULARES

A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU ARDURADUNAREN IZENA:

<<NOMBREMEDICO>> /
<<NUMEROCOLEGIADOMEDICO>>

B. AZALPENA:

Interbentzioaren helburu nagusia da giltzaduraren funtzioa berreskuratzea ahal den neurrian, eta horrelako hausturetan gertatzen diren giltzadura-zurruntasuneko arriskuak gutxitzea.

Interbentzio honekin, giltzaduraren anatomia normala berreskuratzen da ahal den neurrian, haustura plaka, torloju eta elementu metalikoekin finkatzen da, eta batzuetan giltzadura bera ordezkatzeko da.

Ebakuntza honetan, anestesia erabili behar da, Anestesia Zerbitzuak balorazioa eginda.

C. ARRISKUAK ETA ARAZOAK:

- Interbentzio kirurgiko guztietan daude berez konplikazioak, erabilitako teknikak nahiz pazientearen egoera orokorrak eraginda (diabetesa, kardiopatia, hipertentsioa, adinekoa izatea, anemia, obesitatea,...). Horietako batzuk larriak izan daitezke, eta horren ondorioz baliteke tratamendu osagarriak egin behar izatea (medikoak zein kirurgikoak). Hiltzeko arriskua ere badago, txiki-txikia bada ere.
- Interbentzio kirurgiko honen konplikazioak hauexek izan daitezke:
 - a) Infekzioa ebakuntzaren zaurian.
 - b) Odoljario larria hodi handi bat urratzeagatik. Inoiz, heriotza ere eragin dezake.
 - c) Nerbio-enborreko lesioa edo kaltea, (trastorno sensitibo eta/edo motoreak eragin ditzake).
 - d) Interbentzioan manipulatzeko den hezurra hautsi edo lehertzea.

A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE DEL MÉDICO RESPONSABLE:

<<NOMBREMEDICO>> /
<<NUMEROCOLEGIADOMEDICO>>

B. DEFINICIÓN:

El propósito principal de la intervención consiste en restablecer la función de la articulación en la medida de lo posible y disminuir los riesgos de rigidez articular consecutivas a este tipo de fracturas.

La intervención consiste en la restauración en la medida de lo posible de la normal anatomía de la articulación, en la fijación de la fractura mediante placas, tornillos y elementos metálicos y en ocasiones en la sustitución de la articulación.

La intervención precisa de anestesia, que será valorada por el servicio de anestesia.

C. RIESGOS Y COMPLICACIONES:

- Toda intervención quirúrgica tanto por la propia técnica operatoria, como por la situación vital de cada paciente (diabetes, cardiopatía, hipertensión, edad avanzada, anemia, obesidad...) lleva implícitas una serie de complicaciones comunes y potencialmente serias que podrían requerir tratamientos complementarios, tanto médicos como quirúrgicos, así como un mínimo porcentaje de mortalidad.
- Las complicaciones esta intervención quirúrgica para pueden ser:
 - a) Infección a nivel de la herida operatoria.
 - b) Hemorragia masiva por afectación de un gran vaso, que en algunos casos puede ocasionar la muerte.
 - c) Lesión o afectación del tronco nervioso, que podría ocasionar trastornos sensitivos y/o motores.
 - d) Rotura o estallido del hueso que se manipula en la intervención.



- e) Ezarritako materiala lasaitzea.
 - f) Flebitisa edo tronboflebitisa (birika-
enbolismoa eragin dezake, eta
heriotza ere bai, kasurik txarrenean).
 - g) Artikulazio-zurruntasuna.
 - h) Kaltzifikazioak artikulazioa edo
jarritako protesia inguratzen duten
ehunetan, haren mugikortasuna
mugatuta.
 - i) Azaleko nekrosiak.
 - j) Operatutako gorputz-adarraren
laburpena, luzapena, edo errotazio-
arazoak.
 - k) Konplikazioak egoera orokorrean,
adina dela-eta (heriotza ere eragin
dezakete).
- e) Aflojamiento del material implantado.
 - f) Flebitis o tromboflebitis que puede dar
lugar en el peor de los casos a embolismo
pulmonar y muerte.
 - g) Rigidez articular.
 - h) Calificaciones en los tejidos que rodean la
articulación o la prótesis insertada con
limitación de su movilidad.
 - i) Necrosis cutáneas.
 - j) Acortamiento, alargamiento o defectos de
rotación del miembro operado.
 - k) Complicaciones del estado general como
consecuencia de la edad y que pueden
originar la muerte.
- Kirurgiaren unean bertan, ustekabekoren
bat gertatuz gero, talde medikoak
programatutako teknika kirurgikoa aldatu
lezake.
 - Si en el momento del acto quirúrgico surgiera
algún imprevisto, el equipo médico podrá
variar la técnica quirúrgica programada.

**D. ZURE EGOERA PERTSONALA DELA-ETA,
HONAKO ARRISKUAK ERE BADAUDE:**

<~~ ~>

**D. RIESGOS RELACIONADOS CON SUS
CIRCUNSTANCIAS PERSONALES ESPECIFICAS:**

<~~ ~>

E.BESTELAKO AUKERAK:

<~~ ~>

E. ALTERNATIVAS:

<~~ ~>



<-->

Datuak babesteari buruzko oinarritzko informazioa: Interesdunari jakinarazten zaio bere datu pertsonalak Osakidetza – Euskal osasun-zerbitzuak tratatuko dituela. HISTORIA KLINIKOA tratamenduaren xedea da pazientearen historia klinikoren datuak izatea, horren jarraipena egiteko eta laguntza-jarduera kudeatzeko, legezko betebeharrak betetzeko. Posible da datuak honako hauei jakinaraztea: Eusko Jaurlaritzaren Osasun Saila, GSIN, agintari judizialak eta aseguru-etxeak. Datuak interesdunak berak, Eusko Jaurlaritzaren Osasun Sailak eta Osakidetza langile sanitarioek eman dituzte. Interesdunak eskubidea du datuetara sartzeko eta horiek zuzendu edo ezabatzeko, eta tratamendua mugatzeko edo horri uko egiteko. Datuen babesari buruzko informazio gehiago duzu webgune honetan:

<http://www.osakidetza.euskadi.eus/babesdatuak>

Información básica sobre protección de datos: Se informa a la persona interesada de que sus datos personales serán tratados por Osakidetza – Servicio vasco de salud. La finalidad del tratamiento HISTORIAL CLINICO es la de disponer de los datos de la Historia Clínica del paciente para el seguimiento del mismo y la gestión de la actividad asistencia, conforme al cumplimiento de una obligación legal. Pueden realizarse comunicaciones de datos al Departamento de Salud del Gobierno Vasco, al INSS, a autoridades judiciales y entidades aseguradoras. Los datos proceden de la propia persona interesada, del Departamento de Salud del Gobierno Vasco y de personal sanitario de Osakidetza. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento. Podrá ampliar información en materia de protección de datos en la siguiente dirección web:

<http://www.osakidetza.euskadi.eus/protecciondatos>

DOKUMENTU HAU SINATZEN DUT, ONGI IRAKURRI ETA NIRE ZALANTZAK GALDETU ETA ARGITZEKO AUKERA IZAN OSTEAN. BERAZ, ULERTU EGIN DUT ZER EGIN BEHAR DIDATEN, ZER EMAITZA ESPERO DAITEZKEEN ETA ZER ARRISKU ERAGIN DAITEKEEN HORRETATIK.

FIRMO ESTE DOCUMENTO DESPUÉS DE HABERLO LEÍDO Y HABER TENIDO LA OPORTUNIDAD DE PREGUNTAR Y ACLARAR MIS DUDAS. POR TANTO, DESPUÉS DE HABER ENTENDIDO LO QUE SE ME VA A HACER, LOS RESULTADOS ESPERADOS Y LOS RIESGOS QUE DE TODO ELLO PUEDAN DERIVARSE.

-->

Pazientea/k / El Paciente/s

Pazientearen izen-abizenak eta NAN

Nombre, apellidos y DNI del paciente

<--> <<NOMBREPACIENTE>> <<APELLIDO1PACIENTE>> <<APELLIDO2PACIENTE>> <<DNIPACIENTE>>

Sinadura/k eta data

Firma/s y fecha



Medikua/k / El/La Médico/s

Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.

Nombre, apellidos y número de colegiado

<<NOMBREMEDICO>> / <<NUMEROCOLEGIADOMEDICO>>

Sinadura eta data

Firma y fecha

Ordezkarria: adingabekorik edo pazientearen ezgaitasunik egotekotan / Representante: en caso de incapacidad del paciente o menor de edad

Legezko ordezkariaren izen-abizenak, NAN eta ahaidetasuna

Nombre, dos apellidos, DNI y parentesco del representante legal

Sinadura eta data

Firma y fecha

Pazientearen edo legezko ordezkariaren ATZERA EGITEA / DESISTIMIENTO del paciente o representante legal

Adierazitako prozedurapean EZ JARTZEAREN irismena eta arriskuak ulertzen ditut. Eta halako baldintzetan atzera egiteko eskubidea egikaritzen dut.

Comprendo el alcance y los riesgos de NO SOMETERME al procedimiento indicado. Y en tales condiciones ejerzo mi derecho de desistimiento

Sinadura eta data

Firma y fecha